

## RCP pour bébé avec trachéostomie

Ces étapes sont à l'intention des bébés âgés de moins d'1 an. Si votre bébé ne réagit pas à votre voix ou lorsque vous le touchez, ou semble suffoquer, suivez les étapes ci-dessous.

### Pour en savoir plus

- Service soins respiratoires  
206-987-2258
- Demandez au médecin traitant de votre enfant
- [www.seattlechildrens.org](http://www.seattlechildrens.org)

SITUATION	MESURES À PRENDRE
<p><b>Inconscient :</b> → Le bébé ne respire pas.</p>	<p><b>Vérifiez s'il réagit :</b>  <b>Tapotez le bébé sur l'épaule ou le pied.</b> « Ça va ? » S'il ne réagit pas et ne respire pas, <b>demandez à un proche de composer le 911.</b>  <b>Placez le bébé sur le dos</b> sur une surface plane et dure.</p>
<p><b>Ne respire pas :</b> → Aucun déplacement d'air</p>	<p><b>Donnez de l'air :</b>  <b>Positionnez les voies respiratoires :</b> inclinez la tête, levez le menton et découvrez la trachéostomie. Assurez-vous que la stomie est ouverte et que les voies respiratoires sont bien placées.  <b>Soufflez 2 fois dans la trachée</b> avec un ballon de réanimation autogonflable ou avec la bouche placée sur la stomie. Donnez juste assez d'air pour gonfler le thorax comme une inspiration naturelle.</p> <p>→ Si le thorax ne se soulève pas et la valve de pression du ballon saute : <b>Désactivez la valve de pression</b> du ballon et insufflez de l'air 2 fois.</p> <p>→ Si le thorax ne se soulève pas – la canule est bouchée : <b>enlevez et remplacez la canule.</b> Puis faire 2 insufflations.</p>
<p><b>Ne respire toujours pas</b> → et aucun signe de vie après insufflation.</p>	<p><b>Essayer de refaire battre le cœur : (faire la RCP)</b>  Présumez qu'il n'y a pas de pouls (si vous y êtes formé, prenez le pouls brachial pendant 10 secondes. S'il n'y a pas de pouls ou s'il est inférieur à 60 ppm, commencez la RCP.)  <b>Commencez par 30 compressions</b> thoraciques avec 2 doigts sur le sternum juste en dessous de la ligne des mamelons. Appuyez sur le sternum pour le faire descendre de 4 cm (1,5 pouces).  <b>Rythme : 100-120 compressions par minute</b>  <b>Continuez les cycles de 30 compressions et 2 insufflations jusqu'à ce que les secours arrivent.</b></p>
<p><b>Pendant la RCP</b> →</p>	<p><b>Faites la RCP continuellement pendant 2 minutes.</b>  Cela représente 5 cycles de 30 compressions thoraciques et 2 insufflations.  <b>Arrêtez la RCP après 2 minutes pour composer le 911 si ce n'est pas encore fait.</b>  <b>Recommencez la RCP et continuez</b> (sans vous arrêter) jusqu'à ce que les secours arrivent ou l'enfant réagisse.</p>
<p><b>L'enfant réagit</b> →</p>	<p><b>Si l'enfant réagit, ouvre les yeux, bouge ou donne un signe de vie, arrêtez les compressions.</b>  <b>Continuez de l'aider à respirer si nécessaire</b> avec le ballon autogonflable au rythme de 20 insufflations/minute = 1 insufflation toutes les 3 secondes.</p>

Si votre enfant est atteint d'un trouble cardiaque primaire, veuillez consulter son équipe cardiaque.

Seattle Children's propose gratuitement les services d'interprètes et de représentants légaux aux patients sourds et malentendants ou qui ne parlent pas anglais, ainsi qu'à leurs familles. Seattle Children's fournira ces informations sous différents formats sur demande. Appeler le Centre de ressources pour les familles au 206-987-2201.

Ce manuel a été vérifié par le personnel médical de Seattle Children's. Les besoins de chaque enfant sont différents. Avant d'agir ou de vous en remettre à ces informations, veuillez consulter le médecin traitant de votre enfant.

© 2019 Seattle Children's, Seattle, Washington. Tous droits réservés.



To Learn More

- Respiratory Care  
206-987-2258
- Ask your child's  
healthcare provider
- [www.seattlechildrens.org](http://www.seattlechildrens.org)

# CPR for Infant with a Tracheostomy

These steps are for an infant under age 1 year.  
If your baby is not responding to your voice or touch  
or appears to be gasping for breath, follow the steps below.

SITUATION	ACTION NEEDED
<p><b>Unresponsive:</b> Infant is not breathing.</p>	<p>Check for responsiveness:  <b>Tap infant on shoulder or foot.</b> "Are you OK?" If no response and no breathing, <b>shout for family member to call 911.</b>  <b>Place infant on their back</b> on a firm flat surface.</p>
<p><b>Not breathing:</b> No air movement.</p>	<p>Give air:  <b>Position the airway:</b> Tilt head, lift chin, uncover tracheostomy. Make sure trach is open and airway is in place.  <b>Give 2 breaths into the trach</b> with self-inflating resuscitation bag or mouth-to-trach. Give just enough air volume to make the chest rise like a natural breath.</p> <p>IF chest does not rise with breath and pressure valve on bag pops off:  <b>Disable pressure valve</b> on bag and give 2 breaths.</p> <p>IF no chest rise - plugged trach: <b>Remove and replace trach.</b> Then give the 2 breaths.</p>
<p><b>Still not breathing</b> and no signs of life after giving air.</p>	<p>Try to start heart: (Give CPR)            Assume no pulse. (If trained, check the brachial pulse for 10 seconds. If no pulse, or slower than 60 bpm, start CPR.)  <b>Begin 30 chest compressions</b> with 2 fingers on the breastbone just below the nipple line. Push bone down 1.5 inches (4 cm).  <b>Rate: 100-120 compressions per minute</b>  <b>Continue cycles of 30 compressions and 2 breaths until help arrives.</b></p>
<p><b>CPR ongoing</b></p>	<p>Keep CPR going steady for 2 minutes.            This is 5 cycles of 30 chest compressions and 2 breaths.  <b>Stop CPR after 2 minutes to call 911 now if not already called.</b>  <b>Resume CPR and continue</b> (don't stop) until medics arrive or child responds.</p>
<p><b>Child becomes responsive</b></p>	<p>If child becomes responsive, opens eyes, moves or shows any signs of life, <b>stop compressions.</b>  <b>Continue to support breaths if needed</b> with self-inflating bag at a rate of 20 breaths/minute = 1 breath every 3 seconds.</p>

If your child has a primary heart condition, please consult with the cardiac team.

Seattle Children's offers interpreter services for Deaf, hard of hearing or non-English speaking patients, family members and legal representatives free of charge. Seattle Children's will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201.

This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children's. However, your child's needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your child's healthcare provider.

© 2019 Seattle Children's, Seattle, Washington. All rights reserved.